



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/2002/29  
20 June 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека  
Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 6 предварительной повестки дня

**ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

**Записка Генерального секретаря\***

1. В соответствии с резолюцией 5 (XIV) Подкомиссии в настоящей записке излагается обзор событий за период с 1 июня 2001 года по 1 июня 2002 года в областях, которыми ранее занималась Подкомиссия.

**I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА**

2. По состоянию на 1 июня 2002 года, 145 государств ратифицировали Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства. По состоянию на эту же дату, 149 государств ратифицировали Международный пакт о порядке правопреемства, 102 государства ратифицировали Факультативный протокол к этому Пакту или присоединились к нему и 47 государств ратифицировали второй Факультативный протокол, направленный на отмену смертной казни, или присоединились

---

\* В соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208В Генеральной Ассамблеи настоящий документ представляется с запозданием ввиду необходимости включения в него как можно более свежей информации.

к нему. Что касается пункта 1 статьи 41 Международного пакта о гражданских и политических правах, то 47 государств сделали заявления в соответствии с данной статьей этого Пакта.

#### **Комитет по правам человека**

3. На своих семьдесят второй, семьдесят третьей и семьдесят четвертой сессиях, состоявшихся соответственно в июле и октябре/ноябре 2001 года и марте 2002 года, Комитет рассмотрел 12 докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Международного пакта о гражданских и политических правах.

4. В ходе этих трех сессий Комитет также принял 35 соображений в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту, 4 решения о приемлемости и 15 решений о неприемлемости сообщений. Рассмотрение пяти дел было прекращено без принятия по ним официального решения.

5. Доклад Комитета о работе его семидесятой - семьдесят второй сессий был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии (A/56/40), а доклад о работе его семьдесят третьей - семьдесят пятой сессий будет представлен Генеральной Ассамблее после семьдесят пятой сессии Комитета в июле 2002 года.

#### **Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**

6. На своих двадцать шестой (чрезвычайной), двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях, состоявшихся соответственно в августе 2001 года, ноябре 2001 года и в апреле/мае 2002 года, Комитет рассмотрел доклады, представленные 19 государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Позднее Комитет одобрил заключительные замечания по этим вопросам.

#### **Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**

7. На своей двадцать седьмой сессии Комитет рассмотрел ряд вопросов существа. В частности, Комитет принял заявление для представления его Международной консультативной конференции, касающейся отражения в школьных программах вопросов свободы религии и вероисповедания, терпимости и недискриминации (Мадрид, 23-25 ноября 2001 года). Комитет провел консультации с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Всемирной организацией

здравоохранения по вопросу об осуществлении прав человека в сфере репродуктивного и сексуального здоровья (Глен-Ков+5). По завершении общей дискуссии в связи со статьей 15.1 с) Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, для которой был отведен целый день (27 ноября 2001 года) Комитет принял заявление по вопросу об интеллектуальной собственности и правах человека (E/C.12/2001/15). Комитет приветствовал и поддержал решение Исполнительного совета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об учреждении Совместной группы экспертов ЮНЕСКО/КЭСКИ по праву на образование.

8. В ходе своей двадцать восьмой сессии, 13 мая 2002 года, Комитет провел день общей дискуссии по вопросу о равноправии мужчин и женщин в пользовании всеми экономическими, социальными и культурными правами, закрепленными в Пакте (статья 3). В этой связи Комитет располагал дискуссионным документом, подготовленным директором Международной организации прав женщин "Экшн Уотч" г-жой Маршей А. Фриман (E/C.12/2002/5), и справочными документами, которые были представлены выступающими в личном качестве экспертами (E/C.12/2002/4 и 6-8). На общей дискуссии присутствовали представители заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций, научных институтов и эксперты из Азии, Африки, Северной и Южной Америки и Европы. Комитет с особой признательностью отметил участие двух членов Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. По итогам проведенной дискуссии Комитет постановил приступить к подготовке проекта замечания общего порядка по статье 3 Пакта в целях принятия его на своей тридцатой сессии в мае 2003 года.

9. На этой же сессии Комитет провел совещание с ЮНЕСКО - первое в истории своей деятельности совещание со специализированным учреждением, - на котором обсуждались последующие меры, вытекающие из дискуссий по вопросу о праве на образование и из решений Всемирного форума ЮНЕСКО по образованию (Дакар, апрель 2000 года). На совещании присутствовали представители других специализированных учреждений и неправительственных организаций (см. документы E/C.12/2002/SA/2, 3 и 4).

10. Комитет провел также свое первое совещание с государствами - участниками Пакта, на котором он обсудил методы своей работы (см. E/2002/22, глава VI) и другие вопросы, представляющие общий интерес и вызывающие общую озабоченность.

11. Комитет принял заявление в адрес Подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (27 мая - 7 июня 2002 года, Бали, Индонезия) и направил письмо в адрес Продовольственной и сельскохозяйственной организации

Объединенных Наций (ФАО) в связи с проведением Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия (10-13 июня 2002 года, Рим).

12. По итогам дня общей дискуссии по вопросу о праве на питание (третья сессия, 1989 год и семнадцатая сессия, 1997 год) и с учетом своего замечания общего порядка № 12 (1999 год) о праве на достаточное питание (статья 11 Пакта) Комитет постановил запланировать рассмотрение и принятие замечания общего порядка, касающегося права на воду, на своей двадцать девятой сессии (ноябрь 2002 года).

13. Доклад Комитета о работе его двадцать пятой - двадцать седьмой сессий (E/2002/22) будет представлен Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии в июле 2002 года.

## **II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

14. По состоянию на 3 июня 2002 года, к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации присоединилось 162 государства. 40 государств-участников сделали заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции о признании компетенции Комитета принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения данными государствами-участниками каких-либо из прав, изложенных в этой Конвенции.

### **Комитет по ликвидации расовой дискриминации**

15. На своих пятьдесят девятой и шестидесятой сессиях, состоявшихся соответственно в августе 2001 года и марте 2002 года, Комитет рассмотрел доклады, представленные 20 государствами - участниками Конвенции. Кроме того, Комитет рассмотрел вопрос о применении Конвенции в пяти государствах-участниках, которые серьезно задержали представление своих докладов.

16. На своей шестидесятой сессии Комитет принял общую рекомендацию XXVIII о последующих мерах в связи со Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в которой он предлагает для принятия государствами меры по активизации осуществления Конвенции и работы Комитета, а также меры, которые могли бы быть приняты другими органами, такими, как национальные учреждения по правам человека, неправительственные организации и Управление Верховного комиссара по правам человека. Комитет дает также рекомендации национальным институтам по правам человека и

неправительственным организациям и заявляет о своей готовности в полной мере сотрудничать в деле выполнения решений Всемирной конференции со всеми соответствующими институтами Организации Объединенных Наций, в том числе с УВКПЧ, и с пятью независимыми видными экспертами, которые будут назначены для содействия осуществлению рекомендаций, содержащихся в Дурбанской декларации и Программе действий. Комитет обязуется также учитывать все аспекты Дурбанской декларации и Программы действий, касающиеся выполнения его мандата.

17. На своей шестидесятой сессии Комитет принял также заявление, в котором он обратился к государствам и международным организациям с просьбой обеспечить, чтобы меры, принимаемые в рамках борьбы против терроризма, не предполагали дискриминации и не имели следствием дискриминацию по признакам расы, цвета кожи, национального, этнического или иного происхождения. В этой связи Комитет заявил о своем намерении осуществлять, в соответствии с положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, наблюдение за потенциально дискриминационными последствиями законодательства и практики в рамках борьбы против терроризма.

### **Генеральная Ассамблея**

18. Доклад Комитета о работе его пятьдесят восьмой и пятьдесят девятой сессий был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии (A/56/18), а доклад Комитета о работе его шестидесятой и шестьдесят первой сессий будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии вслед за завершением работы шестьдесят первой сессии Комитета в августе 2002 года.

### **Комиссия по правам человека**

19. На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 2002/68 от 25 апреля 2002 года, в которой она затронула, в частности, вопросы, связанные с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Комиссия настоятельно призвала все государства - участники Конвенции активизировать усилия по осуществлению обязательств, взятых ими в соответствии со статьей 4 Конвенции, должным образом учитывая принципы Всеобщей декларации прав человека и положения статьи 5 Конвенции; напомнила с заинтересованностью общую рекомендацию XV (42) от 17 марта 1993 года Комитета по ликвидации расовой дискриминации относительно статьи 4 Конвенции, где Комитет сделал вывод о том, что запрещение распространения всех идей, основанных на расовом превосходстве или расовой ненависти, не противоречит праву на свободу убеждений и их свободное

выражение, как об этом говорится в статье 19 Всеобщей декларации прав человека и напоминает в статье 5 Конвенции; приветствовала общую рекомендацию, принятую Комитетом 18 марта 2002 года, где подчеркивается важность последующих мер после Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; настоятельно призвала государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции или ратифицировать ее в неотложном порядке в целях ее всеобщей ратификации к 2005 году; настоятельно призвала государства - участники Конвенции, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции; настоятельно призвала государства-участники снять все оговорки к Конвенции, противоречащие ее предмету и цели; предложила государствам-участникам ратифицировать поправку к статье 8 Конвенции о финансировании Комитета и призвала выделить соответствующие дополнительные ресурсы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Комитет мог в полной мере выполнять свой мандат.

### **III. КОНВЕНЦИЯ ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ**

20. По состоянию на 15 мая 2002 года, 129 государств ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней.

#### **Комитет против пыток**

21. Комитет против пыток представил доклад о работе своих двадцать пятой и двадцать шестой сессий Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии (A/56/44). На своих двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях, состоявшихся соответственно в ноябре 2001 года и апреле/мае 2002 года, Комитет рассмотрел 12 докладов, представленных ему государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции. На закрытых заседаниях он также продолжал свою работу в соответствии со статьями 20 (расследования) и 22 (индивидуальные сообщения) Конвенции. Комитет приобщит к своему докладу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии краткий отчет об итогах работы в связи с одним из расследований. В ходе этих двух сессий Комитет рассмотрел в общей сложности 21 сообщение. Он принял решение об объявлении одного сообщения приемлемым и двух - неприемлемыми. Кроме того, Комитет одобрил сообщения в отношении 15 сообщений и прекратил рассмотрение трех сообщений. Информация о работе двадцать седьмой и двадцать восьмой сессий Комитета найдет отражение в вышеуказанном ежегодном докладе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

#### **IV. КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА**

22. По состоянию на 1 июня 2002 года 191 государство ратифицировало Конвенцию о правах ребенка или присоединилось к ней. Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, ратифицировали 33 государства-участника, а Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, - 32 государства.

23. На своих двадцать восьмой, двадцать девятой и тридцатой сессиях, состоявшихся соответственно в сентябре/октябре 2001 года, январе 2002 года и мае/июне 2002 года, Комитет рассмотрел 19 первоначальных и 8 периодических докладов, представленных ему в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка.

24. На своей двадцать восьмой сессии Комитет провел день дискуссии по теме "Насилие по отношению к детям в семье и школе". Собрание открыла Верховный комиссар по правам человека. В дискуссии приняли участие и оказали экспертную консультативную помощь представители государств-участников, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других компетентных органов, а также неправительственных организаций.

#### **Генеральная Ассамблея**

25. На своей пятьдесят шестой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 56/579, среди прочего, просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о правах ребенка, содержащий информацию о состоянии Конвенции.

#### **Комиссия по правам человека**

26. На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 2002/92 о правах ребенка, в которой она рассмотрела вопросы осуществления Конвенции о правах ребенка и других договоров; защиты и поощрения прав ребенка, включая такие аспекты, как уважение личности, семейные отношения и регистрация рождения, здоровье, образование и свобода от насилия; недискриминации, в том числе девочек, детей-инвалидов и детей-мигрантов; защиты и поощрения прав детей, находящихся в особо уязвимом положении, включая детей, работающих и/или живущих на улице, детей-беженцев и внутренних перемещенных детей; вопросы, касающиеся детского труда и детей, которые, как

считается или как было признано, нарушили уголовное законодательство; предупреждения и искоренения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами; восстановления и социальной реинтеграции.

**V. ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ ДОГОВОРОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ДОКЛАДОВ**

27. В июне 2001 года председатели договорных органов по правам человека провели в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свое тринадцатое ежегодное совещание. Доклад о работе этого совещания, в котором содержатся предложения и рекомендации председателей, издан в качестве документа Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят седьмой сессии (A/57/56).

28. Четырнадцатое ежегодное совещание будет проведено 24-26 июня 2002 года в Женеве. Председателю Подкомиссии было предложено представить информацию о новых моментах в работе Подкомиссии, которые имеют отношение к работе договорных органов, и обсудить возможные области сотрудничества. Кроме того, председатели обсудят, в том числе с представителями государств, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, широкий круг вопросов, касающихся их функционирования и координации деятельности. Они также проведут совместное совещание с должностными лицами, отвечающими за осуществление специальных процедур Комиссии по правам человека, на котором, согласно решению последнего совместного совещания, внимание будет сосредоточено на вопросе о последующих мероприятиях по рекомендациям договорных органов, а также на вопросе, касающемся специальных процедур. Доклад о работе четырнадцатого ежегодного совещания председателей договорных органов по правам человека будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

29. В соответствии со своей резолюцией 55/90 Генеральная Ассамблея рассмотрит в первоочередном порядке вопрос об эффективном осуществлении международных договоров о правах человека на своей пятьдесят седьмой сессии.

## **Комиссия по правам человека**

30. В своей резолюции 2002/85, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами о правах человека", Комиссия просила Генерального секретаря представить ей на ее шестидесятой сессии доклад о мерах, принятых с целью осуществления этой резолюции, и препятствиях, возникших на пути ее осуществления, а также о принятых или запланированных мерах, по обеспечению финансирования и надлежащих кадровых и информационных ресурсов для эффективного функционирования договорных органов по правам человека, в том числе для созыва 26-28 июня 2002 года первого совещания всех комитетов. Комиссия постановила рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке на своей шестидесятой сессии.

## **VI. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ**

31. Конвенция, принятая Генеральной Ассамблеей в 1990 году (резолюция 45/158), вступит в силу после того, как ее ратифицируют или присоединятся к ней 20 государств. По состоянию на 1 июня 2002 года 19 государств (Азербайджан, Белиз, Боливия, Босния и Герцеговина, Гана, Гвинея, Египет, Кабо-Верде, Колумбия, Марокко, Мексика, Сейшельские Острова, Сенегал, Таджикистан, Уганда, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка и Эквадор) ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, и еще 11 государств (Бангладеш, Буркина-Фасо, Гватемала, Гвинея-Бисау, Коморские Острова, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сьерра-Леоне, Того, Турция и Чили) подписали ее.

32. В своей резолюции 56/145 Генеральная Ассамблея призвала все государства-члены рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней и выразила надежду на то, что Конвенция скоро вступит в силу; просила Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь, необходимые для распространения информации о Конвенции в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека и программы консультативного обслуживания в области прав человека; и приветствовала работу Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о правах человека мигрантов в связи с Конвенцией и предложила ей продолжать деятельность в этом направлении.

33. На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия по правам человека приняла аналогичную резолюцию (2002/54).

-----